

USER AND SAFETY GUIDE

Shelly Wall Switch

This document contains important technical and safety information about the device and its safety use and installation.

CAUTION! Before beginning the installation, please read this guide and any other documents accompanying the device carefully and completely. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of the law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Alterco Robotics is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

Shelly Wall Switches should be used in combination with Shelly devices or other smart devices designed to work with similar switches. (The potential between Power and Switch input of the controlled devices should not exceed 12V (it's 3.3V for Shelly devices). Shelly Wall Switch cannot be used to switch the main power through any kind of load.

CAUTION! Danger of electrocution. The mounting/installation of the Device should be done by a qualified person (electrician).

CAUTION! Do not connect the Device to appliances exceeding the given max load!

CAUTION! Use the Device only with a power grid and appliances which comply with all applicable regulations. Short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage the Device.

CAUTION! Before starting, wire check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a phase meter or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you can start wiring the cables.

Specification
Maximum switching potential: 12V DC / 18V AC
Maximum switching current: 50mA
Maximum power supply: 230V
Operating temperature: -20°C to 70°C
Operating humidity: up to 85%

Wiring:
Each cable has a color code:
Red - Switch signal; Black - Switch 1; Blue - Switch 2;
Green - Switch 3; White - Switch 4

Assembling:
1. Connect the Red cable with the L of the switch to the same supply voltage/phase as for the Shelly device or Sx output.
2. Connect outputs O₁ to O_x to the inputs of the Shelly device follow color scheme.
3. Insert the key into the wall and tighten it with the screws to the bracket.

Do not tighten too much, this may distort the frame and block the position of the key.

4. Place the decorative frame on the already installed key and press until the two parts are firmly fastened.

Examples: fig.1-8

Connecting several switches to one device:

You can connect an infinite number of switches to control the same device, for this purpose, they must be connected in parallel.

Example: fig.9

For more wiring diagrams please visit:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Sizes of holders for Shelly devices - fig.10

Declaration of conformity

Hereby, Alterco Robotics EOOD declares that the radio equipment type Shelly Wall Switch is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Manufacturer: Alterco Robotics EOOD

Address: Bulgaria, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.
Tel.: +359 2 988 7435

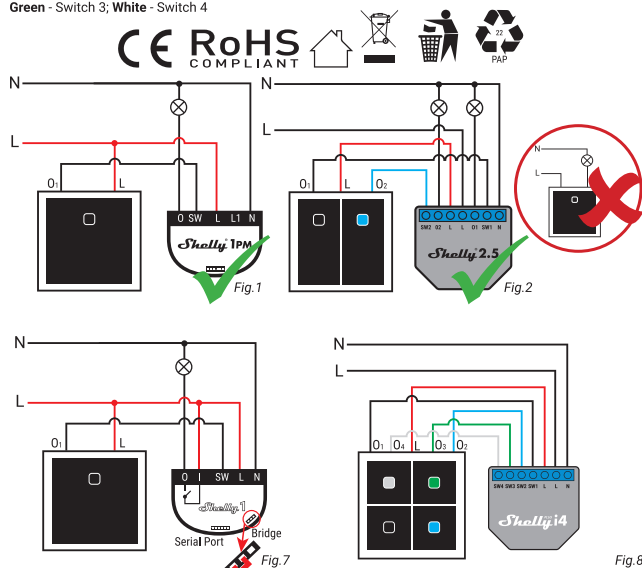
E-mail: support@shelly.cloud

Web: <http://www.shelly.cloud>

Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website of the Device

<http://www.shelly.cloud>

All rights to trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Alterco Robotics EOOD.



LEGEND:

- N - Neutral input;
- L - Line input;
- O₁ - Switch 1;
- O₂ - Switch 2;
- O₃ - Switch 3;
- O₄ - Switch 4

BENUTZER- UND SICHERHEITSLITFADEN

Shelly Wandschalter

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte diese Anleitung und alle weiteren dem Gerät beiliegenden Unterlagen sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen oder Verweigerung der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Alterco Robotics haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder unsachgemäßen Bedienung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.

Shelly-Wandschalter sollten in Kombination mit Shelly-Geräten oder anderen intelligenten Geräten verwendet werden, die mit ähnlichen Schaltern funktionieren. (Das Potenzial zwischen Strom- und Schaltereingang der gesteuerten Geräte sollte 12 V nicht überschreiten (bei Shelly-Geräten sind es 3,3 V). Der Shelly Wandschalter kann nicht verwendet werden, um die Hauptstromversorgung durch irgendeine Art von Last zu schalten.

ACHTUNG! Stromschlaggefahr. Die Montage/Installation des Gerätes sollte von einer qualifizierten Person (Elektriker) durchgeführt werden.

ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale Last überschreiten!

ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nur mit einem Stromnetz und Geräten, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder ein an das Gerät angeschlossenes Gerät kann das Gerät beschädigen.

ACHTUNG! Überprüfen Sie vor dem Starten, ob die Leistungsschalter ausgeschaltet sind und keine Spannung an ihren Klemmen anliegt. Dies kann mit einem Phasemesser oder Multimeter erfolgen. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung anliegt, können Sie mit der Verdrahtung der Kabel beginnen.

Spezifikation

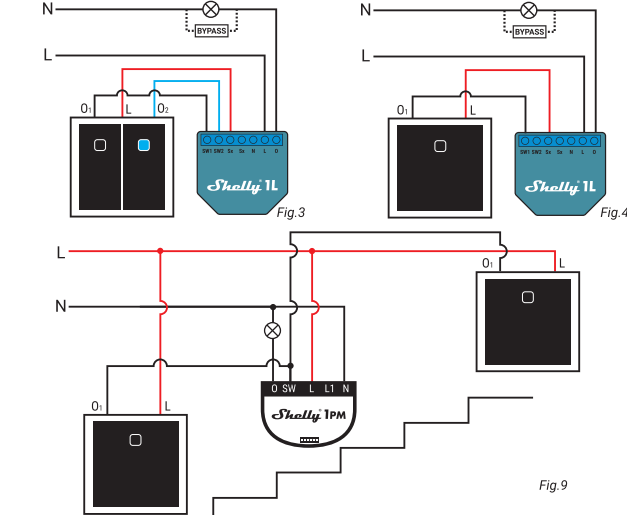
Maximales Schaltpotential: 12V DC / 18V AC

Maximaler Schaltstrom: 50mA

Maximale Stromversorgung: 230V

Betriebstemperatur: -20 °C bis 70 °C

Betriebsfeuchtigkeit: bis zu 85 %



LEGENDE:

- N - Neutraleingang;
- L - Line-Eingang;
- O₁ - Schalter 1;
- O₂ - Schalter 2;
- O₃ - Schalter 3;
- O₄ - Schalter 4

UŽIVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÍ

PŘÍRUČKA

Shelly Wall Switch

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o zařízení, o jeho bezpečném používání a instalaci.

UPOZORNĚNÍ! Než začnete s instalací, přečtěte si pozorně a celou tuto příručku i všechny další dokumenty, které jsou k zařízení přiloženy. Nedodržení postupů instalace může vést k poruše, ohrožení zdraví a života, porušení zákona nebo k odmitnutí zákonné a/nebo obchodní záruky, pokud byla poskytnuta. Společnost Alterco Robotics neodpovídá za žádnou ztrátu ani škodu vzniklou nesprávnou instalací nebo nesprávným provozem tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce.

Vypínače Shelly Wall Switch by se měly používat v kombinaci se zařízeními Shelly nebo s jinými chytrými zařízeními, která jsou pro spolupráci s podobnými vypínači určena. (Potenciál mezi napájecím a spínacím vstupem ovládaných zařízení by neměl překročit 12 V. Vypínač Shelly Wall Switch nelze použít ke spínání hlavního napájení jakékoli zátěže.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Montáž a instalaci zařízení musí provést kvalifikovaná osoba, tedy elektrikář.

UPOZORNĚNÍ! Nepřipojujte zařízení ke spotřebičům, které překračují uvedenou maximální zátěž.

UPOZORNĚNÍ! Zařízení používejte pouze s elektrickou sítí a spotřebiči, které vyhovují všem platným předpisům. Zkrat v elektrické síti nebo v jakémkoli spotřebiči připojeném k zařízení může zařízení poškodit.

UPOZORNĚNÍ! Před začátkem prací zkontrolujte, že jsou jističe vypnuté a na jejich svorkách není napětí. Ověřte to lze zkoušečkou fáze nebo multimetrem. Teprve když máte jistotu, že napětí není přítomno, můžete začít připojovat vodiče.

Specifikace

Maximální spínané napětí: 12 V DC / 18 V AC

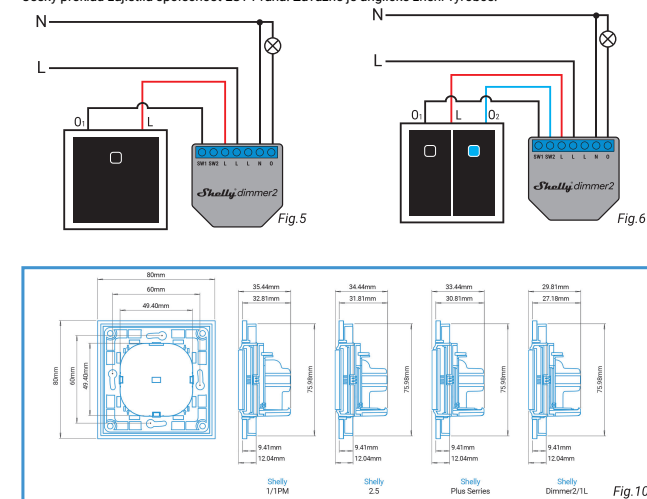
Maximální spínaný proud: 50 mA

Maximální napájecí napětí: 230 V

Provozní teplota: -20 až 70 °C

Provozní vlhkost: až 85 %

Český překlad zajistila společnost EST Praha. Závazné je anglické znění výrobce.



LEGENDA:

- N - vstup nulového vodiče;
- L - vstup fázového vodiče;
- O₁ - vypínač 1;
- O₂ - vypínač 2;
- O₃ - vypínač 3;
- O₄ - vypínač 4

Zapojení

Každý vodič má barevné značení:

Červený - signál vypínače; černý - vypínač 1; modrý - vypínač 2; zelený - vypínač 3; bílý - vypínač 4

Montáž

1. Červený vodič vypínače připojte k L se stejným napájecím napětím a fází, jaké má zařízení Shelly, nebo k výstupu Sx.

2. Výstupy O₁ až O_x připojte ke vstupům zařízení Shelly podle barevného schématu.

3. Vložte klávesu do stěny a přišroubujte ji k nosnému rámečku.

Neutahujte příliš, mohlo by dojít k deformaci nosného rámečku a zablokování klávesy.

4. Nasadte dekorativní rámeček na již nainstalovanou klávesu a zatlačte, dokud obě části pevně nedosednou.

Příklady: obr. 1-8

Připojení několika vypínačů k jednomu zařízení

K ovládání těchto zařízení můžete připojit neomezený počet vypínačů. Musí být zapojeny paralelně.

Příklad: obr. 9

Další schémata zapojení najdete na:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Rozměry držáků pro zařízení Shelly - obr. 10

Prohlášení o shodě

Společnost Alterco Robotics EOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Wall Switch je v souladu se směrnice 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Výrobce: Alterco Robotics EOOD

Adresa: Bulharsko, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Web: <http://www.shelly.cloud>

Změny kontaktních údajů zveřejňuje výrobce na oficiálních webových stránkách zařízení

<http://www.shelly.cloud>

Všechna práva k ochranné známce Shelly® a další práva duševního vlastnictví spojená s tímto zařízením náleží společnosti Alterco Robotics EOOD.

POUŽÍVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÁ PRÍRUČKA Shelly Wall Switch

Tento dokument obsahuje dôležité technické a bezpečnostné informácie o zariadení, o jeho bezpečnom používaní a o inštalácii.

⚠ UPOZORNENIE! Skôr než začnete s inštaláciou, prečítajte si pozorne a celú túto príručku aj všetky ďalšie dokumenty, ktoré sú k zariadeniu priložené. Nedodržanie postupov inštalácie môže viesť k poruche, ohrozeniu zdravia a života, porušeniu zákona alebo k odmietnutiu zákonnej a/alebo obchodnej záruky, ak bola poskytnutá. Spoločnosť Alterco Robotics nezodpovedá za žiadnu stratu ani škodu vzniknutú nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnou prevádzkou tohto zariadenia v dôsledku nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov uvedených v tejto príručke.

Vypínače Shelly Wall Switch by sa mali používať v kombinácii so zariadeniami Shelly alebo s inými inteligentnými zariadeniami, ktoré sú na spoluprácu s podobnými vypínačmi určené. (Potenciál medzi napájacím a spínacím vstupom ovládaných zariadení by nemal prekročiť 12 V (pri zariadeniach Shelly je to 3,3 V). Vypínač Shelly Wall Switch sa nemá použiť na spínanie hlavného napájania akejkoľvek záťaže.

⚠ UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Montáž a inštaláciu zariadenia musí vykonať kvalifikovaná osoba, teda elektrikár.

⚠ UPOZORNENIE! Nepripájajte zariadenie k spotrebičom, ktoré prekračujú uvedenú maximálnu záťaž.

⚠ UPOZORNENIE! Zariadenie používajte iba s elektrickou sieťou a spotrebičmi, ktoré vyhovujú všetkým platným predpisom. Skrat v elektrickej sieti alebo v akejkoľvek spotrebiči pripojenom k zariadeniu môže zariadenie poškodiť.

⚠ UPOZORNENIE! Pred začiatkom prác skontrolujte, či sú ističe vypnuté a na ich svorkách nie je napätie. Overiť sa to dá skúškou fázy alebo multimetrom. Až keď máte istotu, že napätie nie je prítomné, môžete začať pripájať vodiče.

Špecifikácia

Maximálne spínané napätie: 12 V DC / 18 V AC

Maximálny spínaný prúd: 50 mA

Maximálne napájacie napätie: 230 V

Prevádzková teplota: -20 až 70 °C

Prevádzková vlhkosť: až 85 %

Zapojenie

Každý vodič má farebné označenie:

Červený - signál vypínača; **čierny** - vypínač 1; **modrý** - vypínač 2; **zelený** - vypínač 3; **biely** - vypínač 4

Montáž

- Červený vodič vypínača pripojte k L s rovnakým napájacím napätím a fázou, aké má zariadenie Shelly, alebo k výstupu Sx.
- Výstupy O₁ až O_x pripojte ku vstupom zariadenia Shelly podľa farebného schému.
- Vložte klávesu do steny a priskrutkujte ju k nosnému rámečku.

Nedofaňujte priľti, mohlo by dôjsť k deformácii nosného rámečka a zablokovaniu klávesy.

- Nasadte dekoratívny rámeček na už nainštalovanú klávesu a zatlačte, kým obe časti pevne nedôstnu.

Príklady: obr. 1-8

Pripojenie viacerých vypínačov k jednému zariadeniu

Na ovládanie toho istého zariadenia môžete pripojiť neobmedzený počet vypínačov. Musia byť zapojené paralelne.

Príklad: obr. 9

Ďalšie schémy zapojenia nájdete na:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Rozmery držákov pre zariadenia Shelly - obr. 10

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Alterco Robotics EOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Shelly Wall Switch je v súlade so smernicami 2014/35/EU a 2011/65/EU. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Výroba: Alterco Robotics EOOD

Adresa: Bulharsko, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Web: <http://www.shelly.cloud>

Zmeny kontaktných údajov zverejňuje výrobca na oficiálnych webových stránkach zariadenia <http://www.shelly.cloud>

Všetky práva k ochranné známke Shelly® a ďalšie práva duševného vlastníctva spojené s týmto zariadením patria spoločnosti Alterco Robotics EOOD.

Slovenský preklad zabezpečila spoločnosť EST Praha. Závazné je anglické znenie výrobcu.

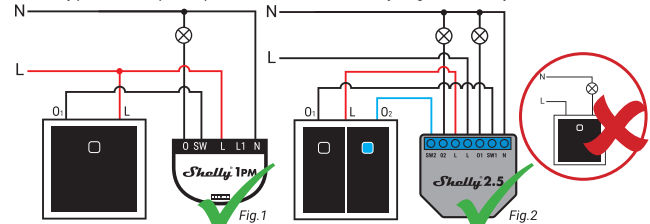


Fig. 8

GUIA DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA

Interruptor de Parede Shelly

Este documento contém importante informação técnica e de segurança sobre o dispositivo, visando a sua instalação e uma utilização segura.

⚠ ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação do dispositivo, por favor leia este guia, completa e cuidadosamente, e qualquer outra documentação que o acompanhe. O não cumprimento dos procedimentos de instalação poderá dar origem a avarias, colocar em perigo a sua vida, violar a lei ou invalidar qualquer garantia comercial ou legal. A Alterco Robotics não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de incorrecta instalação e operação imprópria deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança neste guia.

Os Interruptores de Parede Shelly devem ser utilizados em conjunto com dispositivos Shelly ou outros dispositivos inteligentes desenhados para operar com interruptores similares. (O potencial entre Energia e Comutação de entrada dos dispositivos controlados não deve exceder 12V (3.3V para dispositivos Shelly). O Interruptor de Parede Shelly não pode ser usado para controlar a alimentação principal de qualquer tipo de carga.

⚠ ATENÇÃO! Perigo de electrocussão. A montagem/ligação do Dispositivo deve ser executada por um profissional (eletricista).

⚠ ATENÇÃO! Não ligue o Dispositivo a eletrodomésticos se estes excederem a carga máxima!

⚠ ATENÇÃO! Utilize o Dispositivo apenas com uma rede elétrica e eletrodomésticos que cumpram as especificações. Um curto-circuito na rede elétrica ou no outro aparelho ligado ao dispositivo poderá danificar o próprio Dispositivo.

⚠ ATENÇÃO! Antes de começar, verifique os cabos dos disjuntores e certifique-se de que se encontram desligados e não existe voltagem nos seus terminais. Isto pode ser feito com um multimetro ou medidor de fase. Quando estiver seguro de que não existe qualquer voltagem, poderá então começar a ligação de cabos.

Especificação

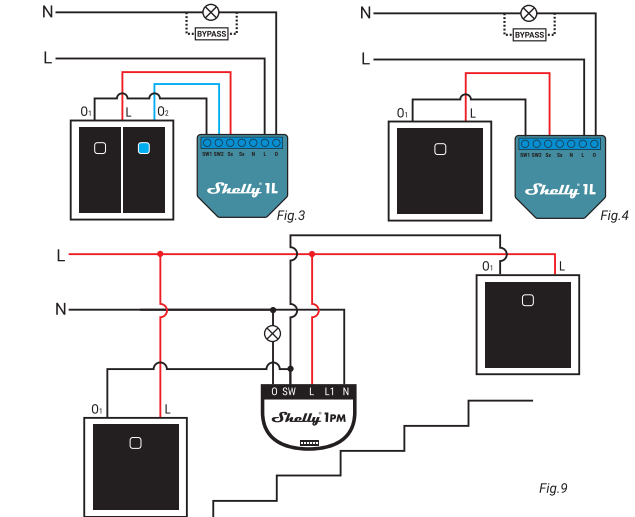
Máximo potencial de comutação: 12V CC / 18V CA

Máxima amperagem de comutação: 50mA

Máximo de fonte de alimentação: 230V

Temperatura de funcionamento: -20°C a 70°C

Humidade para funcionamento: até 85%



LEGENDA:

- N - Entrada de neutro;
- L - Entrada de linha;
- O1 - Interruptor 1;
- O2 - Interruptor 2;
- O3 - Interruptor 3;
- O4 - Interruptor 4;

Cablagem:

Cada cabo possui um código de cor:

Vermelho - Fonte de alimentação; **Preto** - Interruptor 1; **Azul** - Interruptor 2; **Verde** - Interruptor 3; **Branco** - Interruptor 4

Montagem:

- Ligue o cabo Vermelho entre o L do interruptor até à entrada de voltagem/fase do dispositivo Shelly ou saída Sx.
- Ligue as saídas O₁ a O_x até às entradas do dispositivo Shelly conforme esquema de cores.
- Insira a chave na parede e aperte os parafusos nos suportes.

Não aperte demasiado. Pode danificar a moldura e bloquear a posição da chave.

- Posicione a moldura decorativa na chave instalada e pressione até as duas partes estarem firmemente apertadas.

Exemplo: fig. 1-8

Conetando vários interruptores a um dispositivo:

Pode conectar um número infinito de interruptores para controlar o mesmo dispositivo, para o efeito, estes devem ser conectados em paralelo.

Exemplo: fig. 9

Para aceder a mais diagramas de ligação, por favor visite:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Dimensões de suportes para dispositivos Shelly - fig. 10

Declaração de conformidade

A Alterco Robotics EOOD declara por este meio que o equipamento rádio tipo Interruptor de Parede Shelly opera conforme a Diretriz 2014/35/EU, 2011/65/EU. O texto completo da declaração da UE sobre a conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: <https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Fabricante: Alterco Robotics EOOD

Endereço: 1407, 103 Cherni vrah Blvd. Sofia, Bulgária

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Web: <http://www.shelly.cloud>

Alterações nos endereços de contato são publicados pelo Fabricante no website oficial do Dispositivo <http://www.shelly.cloud>

Todos os direitos sobre a marca registrada Shelly® e outros direitos de propriedade intelectual associados a este Dispositivo pertencem a Alterco Robotics EOOD.

GUIDE D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

Interrupteur mural Shelly

Ce document contient des informations techniques et de sécurité importantes concernant l'appareil, son utilisation et son installation en toute sécurité.

⚠ ATTENTION! Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et complètement ce guide et tout autre document accompagnant l'appareil. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, un danger pour votre santé et votre vie, une violation de la loi ou un refus de la garantie légale et/ou commerciale (le cas échéant). Alterco Robotics n'est pas responsable de toute perte ou dommage en cas d'installation incorrecte ou de mauvais fonctionnement de cet appareil dû au non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

Les interrupteurs muraux Shelly doivent être utilisés en combinaison avec les dispositifs Shelly ou d'autres dispositifs intelligents conçus pour fonctionner avec des interrupteurs similaires. (Le potentiel entre l'alimentation et l'entrée de l'interrupteur des appareils contrôlés ne doit pas dépasser 12V (c'est 3.3V pour les appareils Shelly). L'Interrupteur mural Shelly ne peut pas être utilisé pour commuter l'alimentation principale à travers tout type de charge.

⚠ ATTENTION! Danger d'électrocution. Le montage/l'installation de l'Appareil doit être effectué par une personne qualifiée (électricien).

⚠ ATTENTION! Ne pas connecter l'Appareil à des appareils dépassant la charge maximale donnée!

⚠ ATTENTION! N'utilisez l'Appareil qu'avec un réseau électrique et des appareils conformes à toutes les réglementations applicables. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté à l'Appareil peut endommager ce dernier.

⚠ ATTENTION! Avant de commencer, vérifiez par filage que les disjoncteurs soient bien éteints et qu'il n'y ait pas de tension à leurs bornes. Ceci peut être fait avec un phasemètre ou un multimètre. Lorsque vous êtes sûr qu'il n'y a pas de tension, vous pouvez commencer à brancher les câbles.

Caractéristiques

Potential de commutation maximum: 12V CC / 18V CA

Courant de commutation maximum: 50mA

Alimentation électrique maximale: 230V

Température de fonctionnement: -20°C à 70°C

Humidité de fonctionnement: jusqu'à 85%.

Câblage:

Chaque câble possède un code couleur:

Rouge - Signal de commutation; **Noir** - interrupteur 1; **Bleu** - interrupteur 2; **Vert** - interrupteur 3; **Blanc** - interrupteur 4.

Assemblage:

- Connectez le câble Rouge avec le L de l'Interrupteur à la même tension d'alimentation/phase que pour le dispositif Shelly ou la sortie Sx.
- Connectez les sorties O₁ à O_x aux entrées du dispositif Shelly en suivant le schéma de couleurs.
- Insérez la clé dans le mur et serrez-la avec les vis au support.

Ne pas trop serrer, cela pourrait déformer le cadre et bloquer la position de la clé.

- Placez le cadre décoratif sur la clé déjà installée et appuyez jusqu'à ce que les deux parties soient fermement fixées.

Exemple: Img. 1-8

Connexion de plusieurs interrupteurs à un seul appareil:

Vous pouvez connecter un nombre infini d'interrupteurs pour contrôler le même appareil, pour cela, ils doivent être connectés en parallèle.

Exemple: Img. 9

Pour plus de schémas de câblage, veuillez consulter le site:

<https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Tailles des supports pour les appareils Shelly - Img. 10

Déclaration de conformité

Par la présente, Alterco Robotics EOOD déclare que l'équipement radio de type Interrupteur mural Shelly est conforme à la directive 2014/35/EU, 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: <https://shelly.cloud/knowledge-base/devices/shelly-wall-switch/>

Fabricant: Alterco Robotics EOOD

Adresse: Bulgarie, Sofia, 1407, 103 Cherni vrah Blvd.

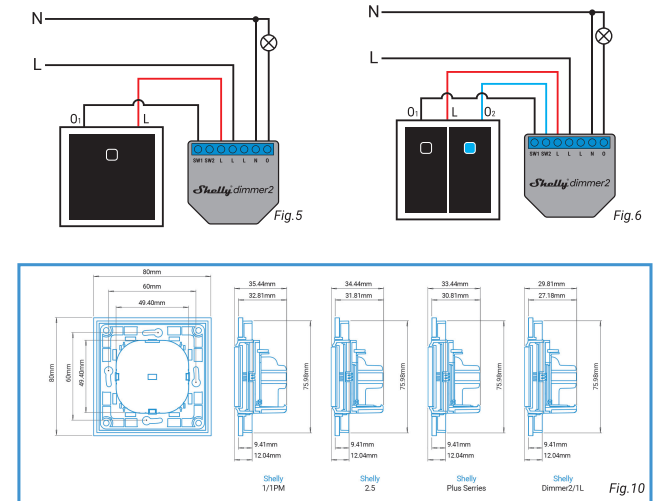
Tel.: +359 2 988 7435

Courriel: support@shelly.cloud

Web: <http://www.shelly.cloud>

Les modifications des données de contact sont publiées par le Fabricant sur le site officiel de l'Appareil <http://www.shelly.cloud>

Tous les droits de la marque Shelly® et autres droits intellectuels associés à ce dispositif appartiennent à Alterco Robotics EOOD.



LÉGENDE:

- N - Entrée neutre;
- L - Entrée ligne;
- O1 - Interrupteur 1;
- O2 - Interrupteur 2;
- O3 - Interrupteur 3;
- O4 - Interrupteur 4;